



## **Rôle des femmes et des hommes dans l'utilisation et la gestion des ressources naturelles dans le Bassin Versant de Oued Laou : Résultats préliminaires.**

### **Equipes**

- ❖ Tétouan (1) : Fahd Soumia, Bennas Nard, Ater Mohammed, Hmimsa Younès, Hamria Najat
- ❖ Florence (2) : Fannini Lucia, Scapini Felicita
- ❖ Experte (3): Bou Salah Fatiha
- ❖ Egypte (4): Abdrabo Mohamed

(1). Université Abdelmalek Essaâdi, Faculté des Sciences, Laboratoire « diversité et Conservation des Systèmes Biologiques, Département de Biologie, Tétouan (Maroc).

(2). Università degli Studi di Firenze Dipartimento di Biologia Animale e Genetica « Leo Pardi » (Italia)

(3). 9 Rue de la Verrerie 75004; Paris

(4) CEDARE, Centre for Environment and Development for Arab Region and Europe, Cairo, Egypt

## *Contenu*

1. Résumé des activités entreprises et des résultats obtenus
2. Time table 2008

### ANNEXES

1. Préparation des sorties sur le terrain
2. Fiche d'enquêtes
3. Présentation des résultats préliminaires lors du meeting de Coimbra (Portugal)

## 1. Résumé des activités entreprises et des résultats obtenus

Type d'activité	date	Lieu	Objectifs/Résultats
Réunions de travail	03/2007	Faculté des Sciences de Tétouan	<p><b><u>Elaboration d'une fiche d'enquête</u></b></p> <p>Après une recherche bibliographique, une série de réunions a été tenue. Les discussions engagées entre les différentes équipes et les chercheurs de l'équipe locale, connaisseurs des mœurs et habitudes des populations du bassin versant de Oued Laou, la fiche d'enquête préliminaire a pu être améliorée et préparée pour un premier essai sur le terrain.</p>
Terrain : Enquêtes auprès des populations du village de Khizana	24/03/2007	Khizana	<p><b><u>Essai de la fiche d'enquête et obtention de l'information sur le rôle des femmes et des hommes.</u></b></p> <p>Des enquêtes ont été menées auprès des femmes et des hommes de cinq familles du village de Khizana. Cette première sortie de caractère exploratoire a permis d'essayer la fiche préliminaire et de corriger certaines données superflues ou manquantes.</p>
Réunions de travail	05/2007	Faculté des Sciences de Tétouan	<p><b><u>Correction et amélioration de la fiche d'enquête.</u></b></p> <p>Les enquêtes sur le terrain ont permis de relever certaines erreurs dans le questionnaire préalablement établi. Ainsi, il s'est avéré que certaines questions devaient être éliminées car elles ne concernaient pas la population rifaine de cette région. D'autres questions inexistantes dans la fiche se sont par contre révélées intéressantes et fournissant une importante information sur le rôle des hommes et des femmes.</p>

			Elaboration d'une seconde fiche d'enquête
Terrain : Enquêtes auprès des populations du village de Oued Laou	18/05/2007	Village de Oued Laou	<p><b><u>Essai de la deuxième fiche d'enquête en milieu urbain et obtention de l'information sur le rôle des femmes et des hommes.</u></b></p> <p>Des enquêtes ont été menées auprès des femmes et des hommes de cinq familles du village de oued Laou. Les tendances au sein du village étant variées, nous avons choisi un échantillon qui soit le plus représentatif possible, à savoir : pêcheurs, agriculteurs, éleveurs etc. Cette première sortie dans un milieu urbain à semi urbain a été de caractère exploratoire a permis d'essayer la fiche établie et de relever les failles, de quitter les questions superflues et d'en rajouter certaines faisant défaut.</p>
Work together	05/2007	Tétouan-Oued Laou	Préparation du travail en équipe prévu à Tétouan et à Oued Laou
Réunions de travail	21-23/05/2007	Faculté des Sciences de Tétouan	<p><b><u>1/ Confection d'une fiche d'enquête définitive</u></b></p> <p><b><u>2/ Proposition de l'élaboration d'une base de données.</u></b></p> <p>Une série de réunions a été tenu entre les chercheurs de Tétouan, Florence et Mme Bou Salah, experte en genre. Le contenu de la fiche établie par l'équipe de Tétouan a été dépouillée et le contenu de chaque question largement débattu. Une fiche définitive a pu être enfin être élaborée et informatisée.</p> <p>Melle Lucia Fannini a saisi cette occasion afin d'exposer un plan de travail pour la confection d'une base de données. Grâce à des fonds qu'elle a pu obtenir d'où ?, elle a proposé inviter un ou deux étudiants de l'équipe « genre » de Tétouan à Florence</p>

			pour la mise en place d'une base de données.
Terrain : Enquêtes auprès des populations de Fran Ali, Oued Laou, Afertane, Chaouen	24-26/05/2007	Fran Ali, Oued Laou, Afertane, Chaouen	<b><u>Collecte d'information sur le rôle des femmes et des hommes de : Chaouen, Fran Ali, Oued Laou, Afertane.</u></b> Des enquêtes ont été menées auprès des femmes et des hommes de cinq familles des villages de oued Laou (pour la seconde fois), de Fran Ali et deux familles de Afertane. Quatre familles de la ville de Chaouen ont été interviewées. Lors de la visite à ces familles, il s'est avéré que le questionnaire n'est pas aussi bien adapté que pour les milieux ruraux. La fiche sera modifiée pour une meilleure utilisation dans le milieu urbain.
Terrain : Enquêtes auprès des populations de Afertane	28/11/2007		<b><u>Collecte d'information sur le rôle des femmes et des hommes de Afertane.</u></b> Des enquêtes ont été menées auprès des femmes et des hommes de cinq familles du village de Afertane
Séjour de Younès Hmimsa Etudiant-Chercheur à l'Université de Florence		Florence	<b><u>Elaboration d'une base de données</u></b> <b><u>Analyse préliminaire des premières données obtenues sur le terrain</u></b> La feuille de l'Excel sur laquelle ont été introduites les données obtenues sur le terrain est le fruit d'un ensemble de propositions de la part de Abdrabo Mohamed (Egypte), Lucia (florence) et l'équipe de Tétouan. Après l'adoption du modèle définitif, les données de la partie genre Homme/Femme ont été introduites. Une analyse préliminaire a ensuite été entamée par Lucia Fannini.

## 2. Time table/2008

<i>january</i>	<i>february</i>	<i>march</i>	<i>april</i>	<i>may</i>	<i>june</i>
	Field	Field	Technical meeting- (in Oued Laou?)		complete database; data analysis and integration with other WADI frameworks
<i>july</i>	<i>august</i>	<i>september</i>	<i>october</i>	<i>november</i>	<i>december</i>
data analysis and integration with other WADI frameworks			-Malta meeting- final results + final report		

## ANNEXES

### 1. Préparation des sorties sur le terrain

Le bassin versant de Oued Laou se situe dans une région où le cannabis est une culture très répandue. Cette pratique est cependant interdite par les autorités marocaines ; fait qui rend les populations de cette région assez sceptiques et méfiantes vis-à-vis de visiteurs externes quelque soit l'objectif de leur visite. C'est principalement pour cette raison qu'avant chaque sortie sur le terrain, un contact doit être de préférence établi avec les autorités mais aussi avec des habitants de la région. Ce contact facilite les visites chez les familles et établit une certaine confiance entre les chercheurs et les personnes interviewées. Plusieurs personnes nous ont prêté leur aide, établissant ce lien de confiance qui nous a permis de rendre visite à différentes populations et à pouvoir obtenir l'information dont nous aurons besoin pour l'achèvement de cette étude.

Liste des contacts ayant facilité l'accès et les enquêtes auprès des populations du Bassin versant de Oued Laou

Nom du contact	Fonction	Population concernée
Mme Bennas Habiba	Commerçante, native de Oued Laou	Oued Laou
Ben Yaccob Abdeslam	ONG	Khizana
Ben Chebtit AAbdellatif	Instituteur	Chaouen
Mr. Maggouti Mohamed	Agriculteur et employé commune	Maggo

## 2. Fiche d'enquêtes

Fiche N° :

Lieu :

Date :

Personnes réalisant l'enquête :

Nom de la famille :

### 1. Principales caractéristiques de la famille :

Mari

Femme

Grand parents

Autres

.....  
Enfants/Niveau Education

Sexe	Age	Niveau d'Education /	Fonction
		Analphabète <input type="checkbox"/> Lire et écrire <input type="checkbox"/> Primaire <input type="checkbox"/> Secondaire <input type="checkbox"/> Autres <input type="checkbox"/>	
		Analphabète <input type="checkbox"/> Lire et écrire <input type="checkbox"/> Primaire <input type="checkbox"/> Secondaire <input type="checkbox"/> Autres <input type="checkbox"/>	
		Analphabète <input type="checkbox"/> Lire et écrire <input type="checkbox"/> Primaire <input type="checkbox"/> Secondaire <input type="checkbox"/> Autres <input type="checkbox"/>	
		Analphabète <input type="checkbox"/> Lire et écrire <input type="checkbox"/> Primaire <input type="checkbox"/> Secondaire <input type="checkbox"/> Autres <input type="checkbox"/>	
		Analphabète <input type="checkbox"/> Lire et écrire <input type="checkbox"/> Primaire <input type="checkbox"/> Secondaire <input type="checkbox"/> Autres <input type="checkbox"/>	
		Analphabète <input type="checkbox"/> Lire et écrire <input type="checkbox"/> Primaire <input type="checkbox"/> Secondaire <input type="checkbox"/> Autres <input type="checkbox"/>	
		Analphabète <input type="checkbox"/> Lire et écrire <input type="checkbox"/> Primaire <input type="checkbox"/> Secondaire <input type="checkbox"/> Autres <input type="checkbox"/>	
		Analphabète <input type="checkbox"/> Lire et écrire <input type="checkbox"/> Primaire <input type="checkbox"/> Secondaire <input type="checkbox"/> Autres <input type="checkbox"/>	
		Analphabète <input type="checkbox"/> Lire et écrire <input type="checkbox"/> Primaire <input type="checkbox"/> Secondaire <input type="checkbox"/> Autres <input type="checkbox"/>	
		Analphabète <input type="checkbox"/> Lire et écrire <input type="checkbox"/> Primaire <input type="checkbox"/> Secondaire <input type="checkbox"/> Autres <input type="checkbox"/>	
		Analphabète <input type="checkbox"/> Lire et écrire <input type="checkbox"/> Primaire <input type="checkbox"/> Secondaire <input type="checkbox"/> Autres <input type="checkbox"/>	
		Analphabète <input type="checkbox"/> Lire et écrire <input type="checkbox"/> Primaire <input type="checkbox"/> Secondaire <input type="checkbox"/> Autres <input type="checkbox"/>	
		Analphabète <input type="checkbox"/> Lire et écrire <input type="checkbox"/> Primaire <input type="checkbox"/> Secondaire <input type="checkbox"/> Autres <input type="checkbox"/>	

Statut de la femme

Chef de  
famille

Marié

Veuve

Mari  
migrant

### Niveau d'éducation

Analphabète  Lire et écrire  Primaire  Secondaire  Autres

<b>Sources de revenu</b>		
Agriculture		
Commerce		
Pêche		
Fonctionnaire		
Artisanat		
Autres métiers		
<b>Commercialisation des produits</b>		
Néant		

<b>Accès aux services de base</b>		
Education		
Santé		
Eau : disponibilité de l'eau dans l'enceinte de la maison ou il faut aller la chercher : Puits, ruisseaux, combien d'heures de marches ? et à quel moment ?		
Electricité :		
Propriété de la terre Si propriétaire : - 0,5hectares, 0,5-2 H, plus de 5 hectares ;	-	
Crédit		
Formation professionnelle (Poteries, bambou, Broderies, Tissage)		
Avez-vous bénéficié 'une formation sur les		

utilisations de l'eau ?		
Organisme ayant assuré cette formation (ONG, Gouvern., Coop. Intern., autres)		
<b>Répartition du travail entre les hommes et les femmes à l'intérieur du foyer</b>		
Repas		
Linges, vaisselle, ménage		
Elevage enfants		
Peinture interne et externe		
<b>Répartition du travail entre les hommes et les femmes à l'extérieur du foyer:</b>		
Labour à l'araire		
Nivellement à la sape		
Semis		
Epandage d'engrais		
Epandage de fumier		
Irrigation		
Fauchage		
Transport		
Séchage		
Battage		
Stockage		
Commercialisation		
Distribution du fourrage aux animaux		
Nettoyage des semences		

Amener semences au moulin		
Choix des cultures a cultivées		
Pâturage		
Approvisionnement en eau potable		
Approvisionnement en eau de vaisselle		
Ramassage du bois pour feu		
Faire le Souk		
<b>Normes culturelles et traditions de préservation des ressources naturelles</b>		
Eau		
Sol		
Forêt		
Plantes médicinales		
Faune (aquatique, terrestre)		
Le savoir faire est-il transmis aux jeunes (Femmes et hommes)		

## Organisations traditionnelles

### Degré de participation des hommes et des femmes dans la gestion des ressources en eau

contraintes rencontrées		
Besoins et priorités des hommes et des femmes		
Les femmes sont-elles bien représentées en tant que stakeholders dans la gestion de l'eau ?		
Si oui, sont elles intéressées ? Ou le font -elles uniquement par obligation ?		
Attitudes des populations vis-à-vis des programmes initiés par l'état dans le domaine de la gestion et de la conservation des ressources naturelles.		
Rejet des eaux usées		

### 3. Présentation des résultats préliminaires lors du meeting de Coimbra (Portugal)

#### Résumé

Rôle des femmes et des hommes dans l'utilisation et la gestion des ressources naturelles dans le Bassin Versant de Oued Laou : Résultats préliminaires.

S. Fahd (1), N. Bennis (1), Y. Hmimsa (1), N. Hamria (1), F. Bou Salah (2), L. Fannini (3), M. Ater (1), & F. Scapini (3).

(1). Université Abdelmalek Essaâdi, Faculté des Sciences, Laboratoire de diversité et de conservation des systèmes biologiques, Département de Biologie, Tétouan (Maroc).

(2). 9 Rue de la Verrerie 75004; Paris

(3). Università degli Studi di Firenze Dipartimento di Biologia Animale e Genetica « Leo Pardi » (Italia)

La dimension genre a été prévue parmi les objectifs du projet Wadi. Dans ce sens, une étude concernant cette approche a été entamée dans le Bassin Versant de Oued Laou. Il s'agit de collecter et d'analyser au niveau du terrain la situation, les problèmes et attentes des populations, leurs potentialités, leur participation et leurs réactions aux actions de développement entreprises en leur direction dans le domaine de la gestion de l'eau et des ressources naturelles qui lui sont liées.

Le choix de populations s'est basé sur leur répartition géographique couvrant une bonne partie du bassin versant, le type d'activité (pêche, agriculture, pâturage, artisanat etc.) et la facilité d'accès. Neuf populations dont 3 urbaines et 6 rurales, considérées comme représentatives du Bassin Versant de Oued Laou ont été retenues. L'échantillon étudié se compose de 50 familles dont 30 rurales et 20 urbaines.

Un questionnaire préliminaire répondant aux objectifs du projet Wadi a été établi. Durant une phase exploratoire, il a été testé auprès de deux populations l'une urbaine et l'autre rurale. Cette phase nous a permis de l'ajuster aux besoins et nécessités de la région.

Le questionnaire définitif comporte l'information sur la situation de la famille (statut, accès aux services, accès aux ressources), la répartition des rôles et activités entre les femmes et les hommes, les potentialités, les contraintes rencontrées dans la gestion et l'utilisation des ressources naturelles, les besoins et priorités des femmes et enfin des propositions de solutions pour améliorer la situation.